

## GIOCARE CON LE PAROLE

Il linguaggio e il mistico tra Wittgenstein e la P4C: quale rapporto?

Anna Maria Carpentieri

Scuola Media Statale "G. Da Sangallo", di Ostia Lido, Roma, Italia

### Abstract:

Il testo si apre con una nota introduttiva nella quale l'autrice, che sperimenta da diversi anni i programmi del curricolo, motiva le proprie scelte pedagogico-didattiche sia nell'affermare che i percorsi attivati le hanno sempre dato la possibilità di costatare crescite dinamiche e multidimensionali del pensiero individuale e collettivo degli alunni e di lei stessa docente e facilitatrice, sia, soprattutto, hanno continuamente garantito

potenzialità maggiori da esplicitare, quali, ad esempio, la capacità di trasformare e di trasformarsi, che, unitamente alla consapevolezza della necessità di tali cambiamenti, agevola e migliora la relazionalità con se stessi e con gli altri.

Il testo riporta inizialmente le affermazioni che un gruppo di bambini ha elaborato nel corso di una sessione, in quanto è proprio la pratica filosofica quel contesto di situazioni e circostanze che consente all'autrice di cogliere costanti riferimenti al pensiero di Wittgenstein, sollecitandola, altresì, verso un'indagine riguardo alla possibilità di un rapporto tra il filosofo austriaco ed i presupposti che sono alla base della P4C e che, fanno, essenzialmente, riferimento al pensiero di Lipman.

Le tematiche di fondo si snodano, quindi, nell'evidenziare nei due filosofi affinità di pensiero, sia relativamente al linguaggio che al mistico, individuandone analogie e trovando corrispondenza nella stessa idea di filosofia che appartiene ad entrambi.

Lipman afferma che la < P4C vuole essere una totale esperienza di pensiero attraverso il linguaggio ><sup>1</sup> e la filosofia per Wittgenstein è attività chiarificatrice del linguaggio che ha per scopo la chiarificazione logica dei pensieri.

Nelle < Ricerche filosofiche > il linguaggio viene definito una struttura unitaria che rappresenta un insieme di relazioni, così come l'argomentare delle CdR si caratterizza in un insieme di relazioni collegate nei rapporti e nei significati. Il linguaggio sia in W che in L recupera un stretto rapporto tra la teoria e la prassi, diventando produzione sociale, strumento dell'agire quotidiano.

La potenzialità espressa dal linguaggio può essere comparata alla potenzialità espressa dalla CdR nel suo cammino di ricerca-azione.

Relativamente, poi, alla dimensione dell'inesprimibile, il mistico e la meraviglia dei bambini raccontata da Lipman si incontrano in quello stupore che ambedue generano, in quel desiderio di conoscenza che li coinvolge, nel mistero che li associa, diventandone quello sfondo sul quale ed attraverso il quale tutto ciò che proviamo ad esprimere, comunicare, essere acquista significato.

Parole chiave: filosofia per bambini; Wittgenstein; linguaggio

---

<sup>1</sup> M. LIPMAN-A.M.SHARP, *Looking for Meaning*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 1982; trad. it., *Alla Ricerca dei Significati*, Adattamento e Cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2000; Introduzione - pag. 7//i.

giocare con le parole. il linguaggio e il mistico tra wittgenstein e la p4c: quale rapporto?

Playing with words. The language and the mystic between Wittgenstein and p4c: what is the relationship?

Abstract:

The text starts with an introductory note in which the author, who has already used the curriculum she will discuss, clarifies her didactic choices in two ways. Her primary motivation was 1) to assist in the dynamic and multi-dimensional growth of her students' individual and collective thinking, and of her thinking as well; and, 2) to give them the tools through which they could reach their own potential through continual transformation and renovation of both their individual and social lives. The text begins with the philosophical statements which a group of children have offered in the course a session, which the author connects to the thinking of Wittgenstein, which leads into an inquiry about the relationship between the thinking of the Austrian philosopher and Matthew Lipman. Basic shared themes and analogous approaches are identified in the areas of mysticism, language, and the goals of philosophy. Lipman says, for example, that "Philosophy for Children aims at being a total, thinking-in-language experience,"<sup>2</sup> while for Wittgenstein, philosophy is an activity of clarification through language whose purpose is to make thoughts clear via logic. In his *Philosophical Investigations*, for example, language is understood as a unitary structure that represents a set of relationships, just as in the community of inquiry, dialogue is understood as a set of relationships between multiple meanings. For both philosophers, language restores the relationship between theory and practice, and as such is a social production and an instrument for the transformation of daily behavior. The therapeutic potential that Wittgenstein finds in language can be compared to the potential for reconstruction that the community of inquiry explores through its practice of collective action-research into the construction of meaning and value in everyday life. The capacity for wonder that Lipman attributes to children is seen in relation to Wittgenstein's concern for "what cannot be said," and is understood in both philosophers as the exploration of that mystery which serves as the ground on which and by which everything that we strive to express, to communicate, and to be, acquires a meaning.

Key words: philosophy for children; Wittgenstein; language

---

<sup>2</sup> M. LIPMAN-A.M.SHARP, *Looking for Meaning*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 1982; trad. it., *Alla Ricerca dei Significati, Adattamento e Cura* di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2000; Introduction - pag. 7//i

## Jugar con las palabras. El lenguaje y lo místico entre Wittgenstein y filosofía para niños: ¿qué relación?

### Resumen:

El texto se inicia con una nota introductoria en la que la autora, que experimenta desde hace varios años los programas del currículo, da los motivos de su elección pedagógico-didáctica afirmando que los recorridos trazados le han dado siempre, por un lado, la posibilidad de constatar un crecimiento dinámico y multidimensional del pensamiento individual y colectivo de los alumnos y de los propios docentes y facilitadores. Por otro lado, y sobre todo, le han garantizado una mayor posibilidad de explicitar, por ejemplo, la capacidad de transformar y de transformarse que, únicamente al tener consciencia de la necesidad de tales cambios, facilita y mejora el modo de relacionarse consigo mismo y con los otros.

El texto remite, inicialmente, a las afirmaciones que un grupo de niños ha elaborado en el curso de una sesión, de manera que es propiamente la práctica filosófica en el contexto de sus situaciones y circunstancias que permite a la autora elegir constantes referencias al pensamiento de Wittgenstein, y realizar, también, un examen con respecto a la posibilidad de una relación entre el filósofo austriaco y presupuestos que están en la base de Filosofía para Niños (P4C) y que hacen, esencialmente, referencia al pensamiento de Lipman.

Las temáticas de fondo tienden, por lo tanto, a evidenciar una afinidad de pensamiento entre los dos filósofos en lo relativo al lenguaje y a lo místico, para lo que se trazan algunas analogías y se encuentra correspondencia en la propia idea de filosofía que pertenece a ambos.

Lipman afirma que P4C desea ser una experiencia total de pensamiento a través del lenguaje<sup>3</sup> y la filosofía para Wittgenstein es una actividad del clarificadora del lenguaje que tiene como finalidad la clarificación lógica de los pensamientos. En sus *Investigaciones filosóficas*, el lenguaje está definido como una estructura unitaria que representa un conjunto de relaciones, del mismo modo que el argumentar en comunidad de investigación se caracteriza como un conjunto de vínculos conectados en sus relaciones y significados. El lenguaje tanto en Lipman como en Wittgenstein recupera una estrecha relación entre teoría y práctica, y así deviene producción social, instrumento de la acción cotidiana.

La potencialidad expresada del lenguaje puede ser comparada a la potencialidad expresada en la comunidad de investigación en su camino de investigación-acción.

Entonces, en lo relativo a la dimensión de lo inexpresable, lo místico y el asombro de los niños relatados por Lipman se encuentran en ese estupor que ambos generan, en ese deseo de conocimiento que los implica, en el misterio que los asocia, tornándose ese fondo sobre el cual y a través del cual todo lo que intentamos expresar, comunicar y ser adquiere significado.

Palabras claves: filosofía para niños; Wittgenstein; lenguaje

---

<sup>3</sup> M. LIPMAN-A.M.SHARP, *Looking for Meaning*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 1982; trad. it., *Alla Ricerca dei Significati*, Adattamento e Cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2000; Introduzione - pag. 7//i.

Brincar com as palavras. A linguagem e o místico entre Wittgenstein e a filosofia para crianças: qual a relação?

Resumo:

Este texto começa com uma nota introdutória na qual a autora, que experimenta há vários anos os programas do currículo, mostra os motivos de sua escolha pedagógica-didática afirmando que os percursos traçados lhe deram sempre, por um lado, a possibilidade de constatar um crescimento dinâmico e multidimensional do pensamento individual e coletivo dos alunos e dos próprios docentes e facilitadores. Por outro lado, e principalmente, eles têm garantido uma possibilidade maior de explicitar, por exemplo, a capacidade de transformar e transformarem a si mesmos, o que, somente ao ter a consciência da necessidade de tais mudanças, facilita e melhora o modo deles se relacionarem com eles mesmos e com os outros.

O texto remete, inicialmente, às afirmações que um grupo de crianças elaborou durante uma sessão, de forma que é exatamente a prática filosófica no contexto de suas situações e circunstâncias que permite a autora fazer constantes referências ao pensamento de Wittgenstein, e realizar, também, um exame a respeito da possibilidade de uma relação entre o filósofo austríaco e os pressupostos que estão na base da filosofia para crianças (P4C) e que fazem, essencialmente, referência ao pensamento de Lipman.

As temáticas de fundo tendem, portanto, a evidenciar uma afinidade de pensamento entre os dois filósofos relativa à linguagem e ao místico, para o qual se introduzem algumas analogias e se encontra correspondência na própria idéia de filosofia que pertence a ambos.

Lipman afirma que a P4C deseja ser uma experiência total de pensamento através da linguagem<sup>4</sup> e a filosofia para Wittgenstein é uma atividade esclarecedora da linguagem que tem como finalidade a clarificação lógica dos pensamentos. Em *Investigações filosóficas*, a linguagem está definida como uma estrutura unitária que representa um conjunto de relações, do mesmo modo que o argumentar na comunidade de investigação se caracteriza como um conjunto de vínculos conectados em suas relações e significados. A Linguagem, tanto em Lipman como em Wittgenstein, recupera uma estreita relação entre teoria e prática, e assim se torna uma produção social, instrumento da ação cotidiana.

A potencialidade expressada pela linguagem pode ser comparada à potencialidade expressada na comunidade de investigação em seu percurso de investigação-ação.

Portanto, em relação às dimensões do inexpressível, o místico e o espanto das crianças relatadas por Lipman se encontram nesse estupor que ambos geram, nesse desejo de conhecimento implicado neles, no mistério causado neles, tomando-se esse o fundo sobre o qual e através do qual todo o que tentamos expressar, comunicar e ser adquire significado.

Palavras-chave: Filosofia para crianças; Wittgenstein; linguagem

---

<sup>4</sup> M. LIPMAN-A.M.SHARP, *Looking for Meaning*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 1982; trad. it., *Alla Ricerca dei Significati*, Adattamento e Cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2000; Introduzione - pag. 7 / i.

## GIOCARE CON LE PAROLE

Il linguaggio e il mistico tra Wittgenstein e la P4C: quale rapporto?

Anna Maria Carpentieri

Come persona spesso mi pongo questi interrogativi: Noi adulti che cosa regaliamo ai giovani? Il nostro è un mondo senza più speranze? La vita è sempre più triste perché costellata da sciagure, brutte avventure collettive e/o personali?

Come insegnante mi chiedo: E noi docenti ci chiediamo se possa essere fatto qualcosa in più o siamo solo spettatori in questo nostro vivere? Pensiamo che si riesca ad acquisire la capacità di vivere in modo più critico ed in maniera più degna semplicemente imparando le discipline, anche se proposte attraverso progetti interdisciplinari che offrono validi percorsi e si avvalgono di adeguate risorse tecniche e metodologiche, o ci chiediamo se, forse, nell'essere umano c'è altro da scoprire, sostenere, rafforzare?

E, se siamo consapevoli della complessità del nostro essere uomini e donne, giovani, adolescenti, ragazzi, bambini, come interagiamo, in altre parole quali realtà formative progettiamo e, cosa più rilevante, quali, poi, in realtà concretizziamo?

Generazioni di pedagogisti ed educatori hanno sostenuto l'importanza di offrire a noi tutti la possibilità di sviluppare una buona competenza critica, per cercare di vivere al meglio delle nostre potenzialità, inserendoci in un mondo alquanto malato e burrascoso, sperando di riuscire, almeno in parte, a dare il nostro contributo.

Personalmente, da quando ho conosciuto il movimento educativo della Philosophy for Children, il cui curricolo sperimento da diversi anni, sento di essere in grado di offrire qualche opportunità, qualche apertura in più ai nostri bambini e ragazzi, e, sento di avere anch'io qualche potenzialità in più: di crescita dinamica del pensiero in ogni sua sfera o dimensione (critica, creativa,

giocare con le parole. il linguaggio e il mistico tra wittgenstein e la p4c: quale rapporto?

affettivo-valoriale), del loro essere scolari e del mio essere docente e, dal momento che entra sempre più in gioco la capacità di trasformare e trasformarsi, soprattutto del nostro essere persona.

A questo punto il lettore si chiederà: ma che significa, che vuol dire giocare con le parole? Che attinenza ha con quanto finora detto? Che, forse, giocando con le parole si possa pensare di fare, cambiare, risolvere qualcosa?

Ed allora leggiamo insieme una breve sessione di P4C, nella quale alunni di quarta elementare (età media di circa 10 anni) si cimentano ad argomentare relativamente al segreto ed al mistero.

La loro curiosità è stata sollecitata dal fatto che Pixie, protagonista del racconto, deve inventare e mantenere segreta una storia che narra di una creatura misteriosa .

## PIXIE

### ( Capitolo 1^ Episodi 3 e 4 )

Dopo la lettura, cosa ci incuriosisce maggiormente?

Di cosa ci piacerebbe parlare coi compagni?

- 1) Perché Pixie pensava che Tommaso volesse scoprire il segreto di Caterina? Lorena
- 2) Perché il maestro voleva che mantenessero il segreto sulla storia? Elvir - Michele
- 3) Perché Pixie pensa che nessuno altro abbia la sua creatura misteriosa? Martina
- 4) Perché Nello dice che gli animali Puzzano? Michele

Cerchiamo le parole ricorrenti → perché/segreto - mistero.

Che significato ha la parola perché? Anna Maria (facilitatrice).

Diciamo “perché” quando vogliamo conoscere le cause, i motivi di qualcosa .(Bambini in gruppo)

Quali domande possiamo porci? Anna Maria

PERCHÉ IL MISTERO È SEGRETO? Michele

CHE COS'È IL SEGRETO? Luca V. e Luca E.

CHE COS'È IL MISTERO? Michele e Lorena

E l'interesse del gruppo converge verso questi due ultimi quesiti:

**CHE COS'È IL SEGRETO?**

**CHE COS'È IL MISTERO?**

Michele - Il segreto è qualcosa che non si dice.

Federica - Per me il mistero è un fatto inspiegabile.

Martina - Per me il mistero è una cosa strana e segreta.

Elvir - Il segreto è una cosa importante.

Luca E. - Il segreto è vero.

Daniele - Il segreto può essere una bugia.

Giulia - Per me il mistero è un fatto inspiegabile, concordo con Federica.

Lorena - Per me il segreto si può nascondere nel mistero e non si può trovare.

Luca V. - Il mistero è una cosa che non si trova.

Maestra - Quindi SEGRETO e MISTERO non sono la stessa cosa.

Qual è, allora, la differenza tra il segreto e il mistero secondo voi?

Giulia - Per me la differenza tra il mistero e il segreto è che il mistero è una cosa che non riesco a spiegarmi, mentre il segreto è una cosa che non si può dire.

Lorena - Per me tra il mistero e il segreto non c'è una differenza perché tutti e due non si fanno.

Michele - Per me tra il mistero e il segreto c'è differenza.

Daniele - Qual è la differenza?

Martina - Per me tra il mistero e il segreto c'è differenza perché il segreto lo possono sapere molte persone, invece il mistero non lo sa nessuno.

Elvir - Secondo me tra il segreto e il mistero c'è una differenza grande: il mistero in genere non si può scoprire, il segreto si può conoscere.

---

Gli alunni lavorando coi programmi del curricolo sviluppano, migliorano, affinano le loro abilità di indagine e, rileggendo le loro affermazioni può essere colto lo sforzo per raggiungere la consapevolezza delle proprie

giocare con le parole. il linguaggio e il mistico tra wittgenstein e la p4c: quale rapporto?

assunzioni, per addurre ragioni in grado di giustificare le proprie convinzioni, può essere intuito il loro impegno logico-cognitivo e linguistico per elaborare riflessioni, costruendo idee sulle idee degli altri del gruppo.

Ed, in effetti, più vivo coi bambini, più ci addentriamo nei percorsi della P4C che ci conducono ad esemplificazioni e chiarificazioni di concetti, tematiche, alla consapevolezza delle relazioni tra parole individuando similitudini, analogie, distinzioni, alla formulazione di giudizi, alla negoziazione di significati, più colgo riferimenti alla filosofia di Wittgenstein nel pensiero, nel linguaggio, nelle situazioni che viviamo, nei giochi linguistici come direbbe lui, in tutti i momenti in cui un uso riflessivo della lingua ci aiuta a comprendere meglio noi stessi, gli altri, la realtà, aiutandoci a meglio interagire.

Sorgono, quindi, spontanei alcuni interrogativi: In fondo qual è l'idea di linguaggio del filosofo austriaco? Potrebbe essere collegata alla P4C? Le analogie si riferiscono esclusivamente al linguaggio o potrebbero essere estese ad altro?

Wittgenstein afferma: <I limiti del mio linguaggio significano i limiti del mio mondo> <sup>5</sup> (T., 5. 634) e la pregnanza di questa frase oltrepassa gli argini del < Tractatus >, per estendersi lungo tutto l'arco del pensiero Wittgensteiniano, evidenziando continuità evolutiva nel filosofo, il quale è un uomo che elabora un pensiero che si trasforma e sviluppa nel tempo.

La frase, a mio avviso, sottende altri significati, ed, anche se nel <Tractatus > il linguaggio è inteso come immagine, proiezione logica della realtà, per cui tutto ciò che io conosco e comprendo posso descrivere e tutto ciò che riesco a descrivere è tutto ciò di cui sono a conoscenza, l'affermazione induce ad aperture future, si aggancia alla successiva interpretazione del linguaggio che si presenta, poi, come approfondimento delle tematiche già presenti in questa asserzione.

Lipman, nell'introduzione al Manuale "Getting our thoughts together"<sup>6</sup>(G./M.), che accompagna "Elfie"<sup>7</sup>, afferma che la P4C <vuole (desidera/aspira ad) essere una totale esperienza di pensiero attraverso il linguaggio//P4C aims at being a total, thinking-in-language experience ><sup>8</sup> (G./M.; pag. V/7).

Dal confronto tra le due asserzioni si deduce la centralità del linguaggio, del codice verbale.

Per entrambi i filosofi la filosofia non è dottrina, ma attività. Per Wittgenstein è attività chiarificatrice del linguaggio che ha per scopo la chiarificazione logica dei pensieri ed il curriculum della P4C è caratterizzato da un forte accento sulla logica, sulle sue procedure e sulla riflessione di tali procedure.

Non dimentichiamo che il primo libro del curriculum, "Harry Stottlemeier 's Discovery"<sup>9</sup>, deve la sua nascita principalmente al fatto che M. Lipman, professore di Logica alla Columbia University di New York (USA), era fortemente amareggiato dal constatare quanto nelle scuole fosse poco incrementata la capacità logica degli alunni e quanto gli stessi avrebbero potuto svilupparla meglio negli anni precedenti l'ingresso all'Università o al College, se solo avessero avuto adeguate stimolazioni.

Nelle "Ricerche Filosofiche"<sup>10</sup>, il linguaggio viene definito come struttura unitaria che rappresenta un insieme di relazioni, nel quale insieme ogni frase ha senso solo se rapportata ad altre ed uno degli obiettivi della Comunità di Ricerca Lipmaniana è la formazione e lo sviluppo di un pensiero di alto livello (per ogni membro e per la comunità), attraverso un argomentare che assume man mano i connotati del dialogo filosofico, caratterizzandosi in un insieme di relazioni collegate nei rapporti e nei significati.

Il linguaggio di Wittgenstein ed il linguaggio analizzato e costruito nelle Comunità di Ricerca è quello ordinario, espressione del senso comune che diventa centro della riflessione filosofica. È linguaggio che rimanda ad una

---

giocare con le parole. il linguaggio e il mistico tra wittgenstein e la p4c: quale rapporto?

pluralità di linguaggi, che come giochi, con proprie logiche e regole, si riferiscono a diverse interpretazioni del mondo, in base a concordanze di significati e sono inseriti in contesti d'uso che ne determinano i comportamenti.

Nelle Comunità di Ricerca, che sono fortemente contestualizzate, si co-costruisce il pensiero, negoziando significati e basandosi sui concetti di condivisione, tolleranza, democraticità. Il linguaggio, sia in un caso che nell'altro, <recupera uno stretto rapporto tra la teoria e la prassi sociale, tra la filosofia e la vita quotidiana > <sup>11</sup> ( R.F./R., pag. XIII) e diventa, quindi, <produzione sociale> <sup>12</sup> (R.F./R., pag. XVII), strumento dell'agire quotidiano, mezzo col quale si organizza la vita, in quanto presuppone forme di vita intersoggettive, espressioni di organizzazione sociale.

Linguaggio, quindi, le cui intenzioni e finalità dei comunicanti sono essenziali, i cui criteri sono scelti e condivisi, i cui significati vengono attribuiti in base all'uso che se ne fa e, proprio per

questo, linguaggio nel quale diventa fondamentale un'attività chiarificatrice volta a rimuovere oscurità ed equivoci. A. M. Sharp nell'articolo "Silenzio e Parola in Pixie" <sup>13</sup>(C.R.I.F./B. 5-6,pag. 3) sostiene che un altro modo per vedere il significato del racconto sia quello di interpretarlo come una storia del linguaggio che indaga su se stesso, dal momento che nel racconto si articola una ricerca sullo stesso linguaggio, sul suo rapporto col pensiero, col mondo, con gli stessi personaggi, attraverso il contesto che gioca un ruolo determinante nell'indagine.

Un linguaggio, quindi, che, per la P4C e per Wittgenstein, evidenzia una stretta relazione col pensiero, il quale è pensiero che ricerca e ricerca attraverso il linguaggio. La ricerca diventa habitus, stile di vita o, come direbbe Wittgenstein, forma di vita.

La filosofia per Wittgenstein è attività, < ricerca..... per rendere chiara a noi stessi la nostra vita > <sup>14</sup> (R.F./R. pag. XLIII ) e per Lipman il filosofare delle Comunità di Ricerca è finalizzato all'educazione del pensiero attraverso un uso costruttivo e significativo del linguaggio.

I Racconti del curricolo della P4C insegnano a problematizzare il quotidiano, l'ovvio, a scoprire ciò che si nasconde nel nostro vivere, nell'apparentemente scontato, nel nostro finito ed infinito giornaliero, e nelle strade che indicano sembrano avere presenti le parole di Wittgenstein<sup>7</sup>: <Gli aspetti per noi più importanti delle cose sono nascosti dalla loro semplicità e quotidianità. (Non ce ne possiamo accorgere, perché li abbiamo sempre sotto gli occhi) > <sup>15</sup> (R.F., § 129).

La potenzialità espressa dal linguaggio, che rappresenta significati espressi e comunicati all'interno di culture diverse e che diventa < capacità di interpretare la realtà e di progettare la propria azione in essa > <sup>16</sup> (R.F./R., pag. XXXIX), potrebbe essere comparata alla potenzialità espressa dalla Comunità di Ricerca nel suo cammino di ricerca-azione.

In base a questi presupposti potremmo affermare con Wittgenstein e Lipman che <Le possibilità del mio e del nostro linguaggio sono, saranno , potranno diventare le potenzialità del mio e del nostro mondo>. E fare giochi linguistici può condurci alla scoperta del senso e del valore del nostro esprimerci e comunicare, può rimandarci ad un dialogo incessante con noi stessi e con gli altri.

Dialogo che può permetterci di conoscere meglio noi stessi e gli altri ,per instaurare una più completa relazionalità, coniugando pensare ed agire, costruendo nuove realtà individuali e sociali.

Esiste, poi, a mio avviso, un'altra dimensione del pensiero di Wittgenstein in Lipman, più nascosta, ma non per questo meno pregnante di significati.

È la dimensione dell'inesprimibile.

giocare con le parole. il linguaggio e il mistico tra wittgenstein e la p4c: quale rapporto?

<Non come il mondo è, è il mistico, ma che esso è > <sup>17</sup> (T.,6.44) afferma Wittgenstein nel Tractatus. E Lipman, nell'introduzione del manuale che accompagna "Pixie", <sup>18</sup> "Looking for Meaning"<sup>19</sup> (L./A.) , afferma:<Loro (i bambini) si interrogano(si meravigliano) anche sul semplice fatto che le cose sono così come sono//They (children) wonder as well at the very fact that things are as they are> <sup>20</sup> (L./A. pag. i/7), volendo significare che appartiene ad una mente adulta, costruita con paradigmi scientifici, la ricerca delle cause, dei fini delle cose; i bambini, invece, si stupiscono delle cose che sono così come esse sono e per il solo fatto che esse siano.

Queste parole si incontrano nella meraviglia, il loro denominatore comune è lo stupore che le riveste, perché lo stupore dei bambini è lo stesso stupore che avvolge ciò che non può essere detto, ciò che provoca desiderio di conoscenza inappagato, ciò che rappresenta un mistero, ciò che forse, o forse senza forse, è "lo sfondo" sul quale ed attraverso il quale tutto quello che possiamo esprimere/comunicare/essere acquista significato.

### Abbreviazioni:

Abbreviazioni delle opere citate nel testo.

I riferimenti bibliografici completi sono riportati nella Bibliografia.

T. *Tractatus logico-philosophicus* – Trad.it. *Tractatus logico-philosophicus e Quaderni 1914-1916*.

G./M. *Getting our thoughts together* – Trad.it. *Mettiamo insieme i nostri pensieri*.

R.F. *Philosophische Untersuchungen* – Trad.it. *Ricerche Filosofiche*.

R.F./R. *Philosophische Untersuchungen* – Trad.it. *Ricerche Filosofiche*,  
a cura di Enzo Ruffaldi.

C.R.I.F./B. *Bollettino del C.R.I.F.*  
Quadrimestrale di informazione del Centro di Ricerca per l'Indagine  
Filosofica.

L./A. *Looking for Meaning* – Trad.it. *Alla Ricerca dei Significati*.

## NOTE

N.1 - *Tractatus*, 5.634

L.Wittgenstein, *Tractatus logico-philosophicus*, London, 1922; Trad.it. *Tractatus logico-philosophicus e Quaderni 1914-1916* a cura di Amedeo G. Conte, Torino, Einaudi, 1974 (1<sup>^</sup> ed. 1964).

N. 2 - G./M.

M.Lipman- A. M. Sharp, *Getting our thoughts together*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 2004 (2<sup>nd</sup> ed.) ; Trad.it., *Mettiamo insieme i nostri pensieri*, adattamento e cura di M.Striano, Liguori, Napoli, 2000.

N. 3 - M.Lipman, *Elfie*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 2004 (2<sup>nd</sup> ed.); Trad. It., *Elfie*, adattamento e cura di M. Striano, Liguori, Napoli 1999.

N. 4 - G./M., pag. V/7, *Introduzione*

M.Lipman- A.M. Sharp, *Getting our thoughts together*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 2004 (2<sup>nd</sup> ed.) ; Trad.it., *Mettiamo insieme i nostri pensieri*, adattamento e cura di M.Striano, Liguori, Napoli, 2000.

N. 5- M.Lipman, *Harry Stottlemeier's Discovery*, IAPC, Upper Montclair, N.J. 1982, (2<sup>nd</sup> ed.); trad.it., *Il prisma dei perchè*, a cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2004.

N. 6 - R.F. L. Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di G.E.M. Anscombe e R.Rhees, Blackwell, Oxford, 1953; Trad.it., *Ricerche Filosofiche*, a cura di M.Trichero, Einaudi, Torino, 1999 (1<sup>^</sup> ed. 1967).

N. 7 - R.F./R., pag. XIII, *Introduzione*

L.Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di Anscombe e R.Rhees,

- Blackwell, Oxford, 1953; ., *Ricerche Filosofiche*, a cura di E. Ruffaldi, La Nuova Italia , Scandicci (FI) 1998 (1<sup>^</sup> ed.1992).
- N. 8 - R.F./R., pag. XVII, *Introduzione*  
L.Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di Anscombe e R.Rhees,  
Blackwell, Oxford, 1953; ., *Ricerche Filosofiche*, a cura di E. Ruffaldi, La Nuova Italia , Scandicci (FI) 1998 (1<sup>^</sup> ed. 1992).
- N. 9- C.R.I.F./B. 5-6, pag. 3,/anno II  
C.R.I.F. *Bollettino – Quadrimestrale di informazione del Centro di Ricerca per l'Indagine Filosofica*, Roma – Stampa Mazzitelli, Cetraro (CS) 1996.
- N.10 - R.F./R., pag. XLIII, *Introduzione*  
L.Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di Anscombe e R.Rhees,  
Blackwell, Oxford, 1953; *Ricerche Filosofiche*, a cura di E. Ruffaldi, La Nuova Italia , Scandicci (FI) 1998 (1<sup>^</sup> ed. 1992).
- N. 11 – R.F., § 129  
L.Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di Anscombe e R.Rhees,  
Blackwell, Oxford, 1953; Trad.It., *Ricerche Filosofiche*, a cura di M-Trincherò, Einaudi, Torino 1999 (1<sup>^</sup> ed. 1967).
- N. 12 - R.F./R., pag. XXXIX, *Introduzione*  
L.Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di Anscombe e R.Rhees,  
Blackwell, Oxford, 1953; *Ricerche Filosofiche*, a cura di E. Ruffaldi, La Nuova Italia , Scandicci (FI) 1998 (1<sup>^</sup> ed. 1992).
- N. 13 -T., 6.44  
L.Wittgenstein, *Tractatus logico-philosophicus*, London, 1922; Trad.it. *Tractatus logico-philosophicus e Quaderni 1914-1916* a cura di Amedeo G. Conte, Torino, Einaudi, 1974 (1<sup>^</sup> ed. 1964).
- N.14 - M.Lipman – *Pixie* – IAPC, Upper Montclair, N.J., 1981; Trad. It., *Pixie*, adattamento e cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli 1999

giocare con le parole. il linguaggio e il mistico tra wittgenstein e la p4c: quale rapporto?

N. 15 -L./A. M.Lipman - A.M. Sharp, *Looking for Meaning*, IAPC, Upper Montclair, N.J. 1982; Trad. It., *Alla Ricerca dei Significati*, adattamento e cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2000.

N. 16 - L./A., pag. i/7. *Introduzione*

M.Lipman - A.M. Sharp, *Looking for Meaning*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 1982; Trad. It., *Alla Ricerca dei Significati*, adattamento e cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2000.

#### Bibliografia:

L.Wittgenstein, *Tractatus logico-philosophicus*, London, 1922; Trad.it. *Tractatus logico-philosophicus e Quaderni 1914-1916* a cura di Amedeo G. Conte, Torino, Einaudi, 1974 (1<sup>a</sup> ed. 1964).

M.Lipman- A. M. Sharp, *Getting our thoughts together*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 2004 (2<sup>nd</sup> ed.) ; Trad.it., *Mettiamo insieme i nostri pensieri*, adattamento e cura di M.Striano, Liguori, Napoli, 2000.

M.Lipman, *Elfie*, IAPC, Upper Montclair, N.J., 2004 (2<sup>nd</sup> ed.); Trad. It., *Elfie*, adattamento e cura di M. Striano, Liguori, Napoli 1999.

L. Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di G.E.M. Anscombe e R.Rhees, Blackwell, Oxford, 1953; Trad.it., *Ricerche Filosofiche*, a cura di M.Trichero, Einaudi, Torino, 1999 (1<sup>o</sup> ed. 1967).

L.Wittgenstein, *Philosophische Untersuchungen*, a cura di Anscombe e R.Rhees, Blackwell, Oxford, 1953; *Ricerche Filosofiche*, a cura di E. Ruffaldi, La Nuova Italia, Scandicci (FI) 1998 (1<sup>a</sup> ed.1992).

C.R.I.F. *Bollettino - Quadrimestrale di informazione del Centro di Ricerca per l'Indagine Filosofica*, Roma - Stampa Mazzitelli, Cetraro (CS). Anno II, numero 5-6, Maggio-Dicembre 1996.

M.Lipman - *Pixie* - IAPC, Upper Montclair, N.J., 1981; Trad. It., *Pixie*, adattamento e cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli 1999

M.Lipman - A.M. Sharp, *Looking for Meaning*, IAPC, Upper Montclair, N.J. 1982; Trad. It., *Alla Ricerca dei Significati*, adattamento e cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2000.

M.Lipman, *Harry Stottlemeier's Discovery*, IAPC, Upper Montclair, N.J. 1982, (2<sup>nd</sup> ed.); trad.it., *Il prisma dei perchè*, a cura di A. Cosentino, Liguori, Napoli, 2004.

Recebido em: 28/10/2009

Aprovado em: 28/12/2009